

15 cénts.

Año VI.—Número 231

PUIGCERDA

Fundador: Dr. D. Jaime Durán

15 cénts,

27 de Abril de 1924

Hotel de France

Director-Propietario : José Buhigas

Teléfono 6-89

PERPIÑAN

Recomendado por el "Touring-Club
de France" - Reformado completa-
:: mente y lujosamente amueblado ::

Agua corriente caliente y fría y calefacción central en todas las elegantes habitaciones
Cuarto de baño y duchas :: :: W. C.

Magnífica Terraza de invierno

caldeada por potentes radiadores eléctricos último modelo y que hacen más cómodo el gran
comedor allí instalado :: Excelente cocina española y francesa :: Gran Comfort

Carruajes del hotel a todos los trenes de día y de noche

Se habla español

Habitaciones para familias

Concepción Rosell

Viuda del Dr. Durán

Comadrona

*Con Real título, y con prácticas en el
Hospital Clínico de Barcelona.*

Revolución 11, tel. 20

Martín Cerdá

Recadero de Puigcerdá a Barcelona
y vice-versa

SE RECIBEN ENCARGOS

Puigcerdá: Plaza Cabrinetty, 7 (bajos)
Barcelona: Petxina, 4 y Aviñó, 30 lechería

BANCA ARNUS

Sucesora de Evaristo Arnús

Fundada en 1846

Sucursal en Puigcerdá

CAPITAL 10.000.000 DE PTAS. COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

CASA CENTRAL: Plaza Cataluña, 22 EFSE METIZ: Casaje del Telc, 3

BARCELONA

SUCURSALES EN

Balaguer, Berga, Cervera, Figueras, Igualada, Lérida, Manresa, Solsona, Tárrega, Vich y
PUIGCERDÁ = Plaza de Cabrinetty, 8

Operaciones que realiza esta Sucursal:

- Compra, venta y entrega en el acto, de toda clase de títulos de contratación corriente.
- Descuento de cupones y títulos amortizados. -- Suscripción a todas las emisiones.
- Examen cuidadoso de todas las amortizaciones de títulos, cuyos cupones hayan sido pagados en nuestras cajas, avisando a los interesados caso de resultar alguno amortizado.
- Depósito de títulos en custodia, franco de derechos. -- Cuentas de ahorro con interés.
- Canje de títulos, estampillaje, nacionalización y agregación de la hoja de cupones.
- Cobro, descuento y negociación de letras y demás efectos comerciales sobre plaza, península y extranjero. -- Préstamos con garantía de títulos.
- Cartas de crédito y giros postales o telegráficos sobre la península y extranjero.
- Cuentas corrientes a la vista en moneda nacional y extranjera con interés y libres de comisión.
- Imposiciones a plazo fijo con abono de intereses según los plazos.
- Cuentas corrientes de títulos a la vista, abonando los cupones libres de comisión.
- Compra-venta de toda clase de monedas de oro, billetes o cheques.
- Y todas aquellas especiales que integran la Banca y la Bolsa.

EXPORTACIONES - IMPORTACIONES

J. Turiera Puigbó

Agencia de Aduanas

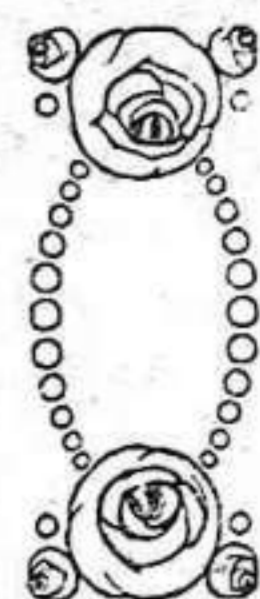
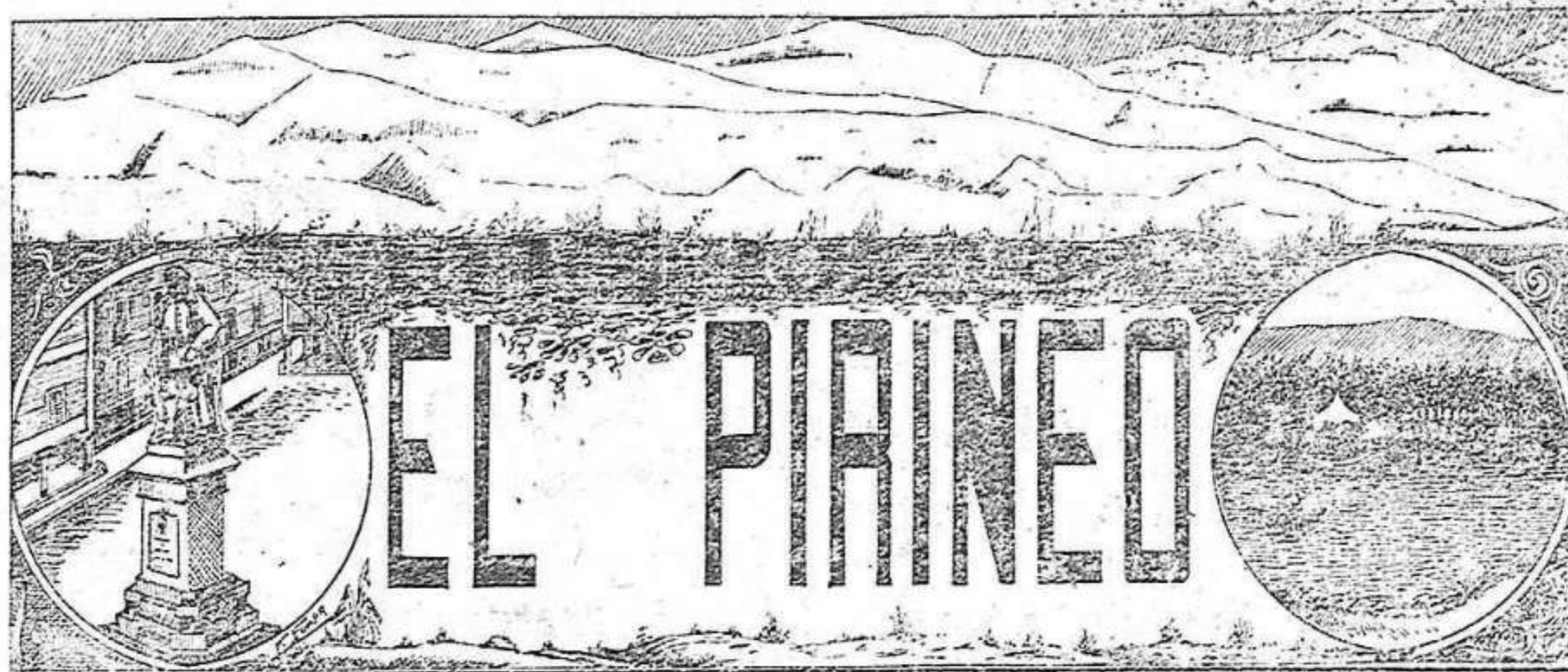
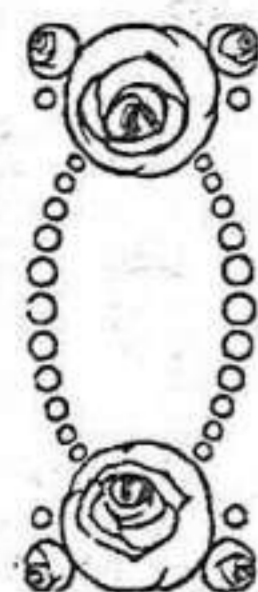
Despacho: CASA PUIGBÓ

Luis de Andrés Morera

Abogado

Puigcerdá: Mayor, 4

Barcelona: Balmes, 61



Periódico semanal de información

Número suelto, 15 céntimos.

Trimestre, 1'25 ptas.

Números atrasados, 20 céntimos

Fuera: » - 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11
Teléfono 20

— PAGO ANTICIPADO —
Anuncios a precios módicos
No se devuelven los originales

¡La Hermana Isabel ha muerto!

Pero no ha muerto. Que si una losa la separa de nosotros su recuerdo quedará imperecedero, entre los que tuvimos la dicha de tratarla y habíamos aspirado el perfume de sus altas virtudes, practicadas en el seno de una profunda humildad.

¡No ha muerto; no! Ha volado al cielo, cargada de tesoros de virtud que en su paso por la vida recogiera. Su alma generosa, bellamente ataviada ha dejado con gozo el destierro, para entrar triunfalmente en la Patria en donde le espera el dulce Jesús.

Pa ó por el mundo haciendo el bien, pero sin hacer ruido; por eso el mundo la desconocía; pero Dios que penetra en los profundos arcanos del corazón humano ¡con que pompa celebrará las bodas de su sierva con el Cordero Inmaculado! ¡Con que esplendor galardonará a esa alma que supo inmolarse tantas veces en beneficio de la Humanidad!

Ese querido Instituto Carmelitano, que ella escogió, para campo de acción de sus nobles ideales, habla con voz elocuente, del grande amor divino que la abrasaba, de su actividad incomparable que no perdonaba medio para llenar cumplidamente los múltiples deberes que su misma abnegación le imponía así como de su ardiente celo que no se contentaba con infiltrar las divinas enseñanzas en los jóvenes corazones de sus educandas, sino que impulsada por el vehemente deseo de salvar almas, llevaba su pensamiento, allende los mares y allí hubiera querido ejercer el hermoso Apostulado de su Santa Fundadora.

Pero Dios sin duda, reservaba a Puigcerdà la

gloria de guardar sus cenizas, después de haber recibido los beneficios de su virtud.

Todavía se percibe el aroma de su piedad generosa y amable que atraía las voluntades hacia ella.

Todavía nos envuelve el hálito de esa Caridad y Humildad profundas, que la hacía olvidarse de sí misma, para pensar en ajenas necesidades. Todas sus alumnas hemos podido ser testigos de su paciencia inalterable, que tantas veces debió poner a prueba, en la árdua tarea de la enseñanza.

¡Cuan hermosa debe aparecer la muerte después de una vida llena de méritos!

Esa eternidad que espanta debe vislumbrar la radiante un alma de ese temple, que al traspasar las fronteras de la vida puede exclamar tranquila «Cumpli ya mi misión sobre la tierra».

Descanse en paz la bonísima Hermana y quiera desde el Cielo derramar como lluvia sus consuelos, sobre esa benemérita Institución de Carmelitas que tantas flores de Virtud y tantos frutos de Santidad produce.

ESPAÑLIOTA

Puigcerdà 9-4-1924.

Xocolata Alay
Amargant
Es el millor

Banco Ceretano

Puigcerdà: Calle Mayor 4,
Teléfono, 15.

Banca - Bolsa - Cupones - Giros - Cuentas corrientes
Cambios - Agencia de Aduanas
Representación del Real Automóvil Club de Cataluña
Guías de circulación

Als Hereus de la Montanya

○○○○○○○○

¡Com pasa el temps! ¡Mes d'un any ha transcorregut de desde la visita que l'Orfeò de Ripoll feia a aquesta heroica vila de Puigcerdà! Un any i ahir com avui i avui com demà, nostres cors recorden emocionats aquella acollida que'ens tributava el veïnatge i nostres bocas no's cansen de dedicar les més rans alabances a tot un poble que amb les seves fites ens cautivava de desde'l primer moment. ¡Un any mes d'un any i sembla que era ahir; i es que tots les gestes que queden gravades en el cor d'una manera tan plaent com la visita a Puigcerdà, ni l'absència ni el temps son capaços de causar-ne l'olvid!

¡Com revivíem ahir nit, al cantar per primera vegada La Sardana Blanca dels senyors Bonada y Serrat, aquells jorns de eterna remembrança! ¡Com vivíem amb els ulls de l'ànima vostres muntanyes vostres guarnits carrès vostres rostres replens de joia per l'arribada del primer tren a aquesta vila ceretana! Que igual era nostre Casino amb el vostre, i que igual també la alegria dels nostres convidats amb el vostre alegria!

Al contemplar ahir, aquella fusió espiritual del nostre públic amb l'intent dels autors, nostres voluntats president i Director, caminant per aquesta vila endiumenjada, el nostre cor d'orfeonistes s'obria de bat a bat i vos cantaba amb tota la fé, amb tot l'amor i tot l'entusiasme, aquell agrament y estimació que'us inspirareu i que portem guardat de tan temps. Oh quin manera mes mestre han interpretat nostres

desitjos els autors; la poesia del señor Bonada es el verdader llenguatge de nostre imaginació; la música del *Mestre de les Valls de la Cerdanya* es la explosió de nostre febrós entusiasme, per aixó posabem a cada paraula i a cada nota aquell sentiment de gratitud que ja mes no podíem aguantar. ¿Com no havia d'esser aixís, si autors i executants habíen sigut l'objecte de les més fines i delicades atencions? I el poble de Ripoll qu'ens comprenia i ens seguia amb el seu delicat esprit, coronaba amb el més estrepitós dels aplaudiments l'estreno de la Sardana Blanca, clamant entusiasmats als autors. ¿Cantabem al Casino de Ripoll o al de Puigcerdà? ¿Era puigcerdanesc o ripollencs els entusiasmats? Aixó 'ns preguntabem amb els ulls bon xic confosos per l'emoció del éxit obtingut per nostres amics i nostre institució; avui bon xic mes serens ens fem verdader carrec del moment i assenyallem amb orgull que Ripoll no content amb associarse a la nostre obra de petits artistes, ha representat a Puigcerdà amb el seu entusiasme, franc, sincer i noble com ha sigut sempre.

Sigui de Puigcerdà coneguda aital noticia, sàpigam aquest poble, que'l nostre aprecia les coses seves com propies, que a les incomptables mostrats d'afecte i consideració tributades o la seva masa orfeònica, corresponent amb el seu profund agrament i s'associa voluntarios a un tribut d'homenaje de lo que n'es tan mereixedora la vila de Puigcerdà.

Al poguer aixís relatar-ho i al mateix temps brindar a tot Puigcerdà l'éxit de la nova Sardana Blanca producció dels fermes puntals de la nostra obra Serrat i Bonada, amb la corcra d'aplaudiments del

Assistència Mèdica, Clínica d'Operacions i Raigs "X" DE Melcior Vaquer Clapera

Metge titular de Campdevàrol. - Ex-alumne i tern pensionat del Hospital de la Santa Creu y per oposició de la Facultat de Medicina de Barcelona,

Casa apropiada per el tractament de tota mena de malalties mèdic-quirúrgiques
Telèfon, calefacció, tin bres i llum elèctrica en les habitacions - Merjador istil Grand Hotel = Assistència a càrrec de les germanes Josefines - Servei permanent d'enfermers i d'enfermeres - Estació del Ferrocarril Tran pirenaic = Servei especial per operacions d'urgència a fóra de la clínica amb asepsia absoluta = Magnífica instal·lació de Raigs "X" - Radioscopia, radiografia, y radioterapia d'alta precisió.

Consulta en la Clínica de 11 a 12 de' matí de 7 a 8 del vespre y en hores convingudes, en previ avís

Campdevàrol

poble de Ripoll, ens sigui permès fer avinent a tots que significa per nosaltres el medi més eloqüent per a demostrar-vos nostre gran memòria de vostre acollida al ensemple qu'el nou abrás de verdadera germanitat que vos dedican els autors i l'Orfeó de Ripoll altament reconeguts.

I si un jorn tornabem per aquestes valls vos saludaríem joiosos amb la SARDANA BLANCA que diu:

*A la plana de Cerdanya
grans festes hi ha
perquè el nou carril j'arriva
a Puigcerdá*

*Eixa vila està adornada
com un jardí;
gent d'Espanya y gent de França
van cap allí.*

*Tanta joia i entusiasme
no s'hi ha vist mai
melodíes de les cobles
omplen l'espai.*

*No podien cançons gaies
faltar-hi no,
per això Ripoll hi envia
son orfeó.*

*Cants d'amor, de fe i de Patria
deixa sentir
i tot hom dolça harmonia
en pot fruit.*

*Envejoses les montanyes
del Pirineu,
també varen enjoiar-se
de blanca neu*

*I com fades joganeres
sens fer trepitx
fan una sardana blanca
Cerdanya al mitx.*

*I la gent tota encisada
mira al entorn,
mira la sardana blanca
d'aqueix bell jorn.*

J. BASAGAÑA Y F. CABA

Ripoll 12-4-24

De la Delegación Gubernativa

—Por el Exmo. Sr. General Gobernador Militar y Civil de la provincia, en virtud de atestado levantado por esta Delegación sobre el tráfico de patatas, se ha impuesto una multa de 200 pesetas al ex-alcalde de Ripoll Sr. Mir, otra de 100 al secretario y otra de 50 al primer oficial de secretaria, siguiéndose expediente depurativo de responsabilidad contra el Guardia urbano Jaime Nonó.

—Se han dado órdenes a la Alcaldía de esta villa para que se evite la matanza de cerdos en la vía pública y la conducción en hombros desde el matadero a las carnicerías, de las reses sacrificadas para el consumo público.

—Se han dado órdenes a todos los comandantes de puesto de la Guardia Civil del partido para que inmediatamente procedan a la clausura de los cinematógrafos y teatros que no han cumplido con la Ley de Policía de espectáculos.

LOS QUE S VAN

La fiera y descarnada Parca con su certera guadaña segó el día 7 a las 9 de la mañana la preciosa vida de la Hna. Isabel, hija del floreciente Instituto de Terciarias Carmelitas de la Caridad... Pero era la Hna del corte, la maestra querida, y hay algo más que recordar, y a vuela pluma os la voy a retratar para que tengais de ella un Eterno recuerdo, para que la tejais, vosotras sus hermanas en religión una corona de siemprevivas con la imitación de sus virtudes cuya fragancia esparcía doquier sentada, mandada por la obediencia sus reales, y vosotras discípulas queridas, pedazos de su corazón, otra de olorosas flores con la práctica de sus consejos que de seguro os han de hacer el sostén de humanidad.

La Hermana Isabel *sic* Herminia Compte y Comas nació en la villa de Valls provincia de Tarragona en el año 1869. Sus padres Francisco é Isabel educaron a su hija en el santo temor de Dios en el cual estaban ellos muy fundamentados. Todos los días era la joven Herminia ofrecida por su buena madre al buen Jesús y a su divina Madre la Ssma. Virgen, santa costumbre que no dejó en toda su vida.

Esta ofrenda cotidiana fué aceptada por Dios y la hizo vaso de elección siendo admitida en el Instituto de Terciarias Carmelitas de la Caridad, habiendo ingresado y vestido el santo hábito con un júbilo extraordinario el 2 de Julio de 1889.

Aún no había terminado el noviciado, fué destinada para el cargo de Auxiliar de la Madre Maestra de Novicias, cargo que desempeñó durante 7 años. La obediencia la trasladó al colegio de Puigcerdà y después de 27 años de inmensos sacrificios querida de sus superiores y adorada de sus discípulas llena de merecimientos volvió con su divino esposo Jesús a 9 horas de la mañana del lunes de pasión, 7 de abril de 1924. (R.I.P.)

Su sepelio fué una manifestación espléndida de lo querida que era la bendita Hermana. Toda la villa concurrió al luctuoso acto y era unánime el suspiro de sus discípulas; ¡Nuestra hermana nos ha dejado! ¡La Hna. de corte se nos ha marchado al cielo! ¿Quién nos la suplirá?. Esto es con mucho respeto para los dignísimos superiores del Instituto.

Sus hermanas en religión y sus discípulas no contentas con las exequias fúnebres celebradas con toda pompa en la parroquial de Sta. María proyectan

TROZO PARA ARRENDAR
sito en Prat de Pallarols
Razón: Correo de Llívia

un oficio funeral en su propia iglesia. Nuestros más sentido pésame para el Instituto, para las Rcas. Hnas. sus compañeras y sus queridas discípulas

R. I. P.

EL VIGIA DE ROCA SANSA

REPRESENTANTS PRACTICS
VENDA VINS NECESSITO
JOAN ESCLASANS MILA
Vins a l'engrós
Vilafranca del Penedés

Noticias

Al lector.— Por causas ajenas a nuestra voluntad, no pudo salir el número de la semana pasada de nuestro semanario.

Petición de mano.— Ha sido pedida la de la señorita Elisa Cosp, para el joven don José Rosat. La enhorabuena.

Visitantes.— Han estado entre nosotros durante estas fiestas los señores don José Mir, don A. Besson, don C. Mir y simpática señora, y los grandísimos señores A. Barbany, Massanas y señora, C. C. Pujol, Haos, Villà, y don Manuel Oiva y esposa. Bienvenidos.

De regreso.— Han regresado a esta villa la señorita Clotilde Llobet, procedente de Vich y la señora Dafis é hijos Rosita y Juan.

Enlaces.— El día 16 de los corrientes, se unieron en indisoluble lazo, el industrial de esta villa don B. Prat y Puig, con la señorita Felicia Masana.

Les deseamos una interminable luna de miel.

— También se celebró la de la señorita Clotilde Condominas, con el joven de S. Quimco de Besora I. Juan Jordà. Lo celebramos.

Natalicios.— Participamos a nuestros lectores de una niña de los jóvenes esposos Palomera-Fabrá y el de otra niña del matrimonio Viayna-Puig.

"Bar Cabrinetty"

el mas elegantísimo y bien situado de la villa

:- Juan Tallafarro :-

**Cafés :- Fiambres
Licores - Sanwicks**

Especialidad en resopones :- Gran Menú

Gran Hotel "Restaurant TIXAIRE

LIBERTAD 3, Tel. 24,

PUIGCERDÀ

Reformado completamente. —
Calefaccion central en todas las
dependencias del Gran Hotel. —
Luz eléctrica. — Cuartos de baño
y ducha. — Garage. — Gran Con-
fort.

Cubiertas y Tejados S. A.

Compañía general de construcciones

Madrid

Calle de Alcalá, 60

Barcelona

Paseo de Gracia, 16

Valencia

Plaza de Canalejas, 12

Algunas obras en curso de construcción

Madrid	Dirección General de Sanidad	Sanatorio Lago.
"	Ministerio de Instrucción Pública	Reforma del Museo de San Fernando.
"	id.	Escuela de Veterinaria.
Guadalajara	Comandancia de Ingenieros	Reforma del Cuartel.
Pamplona	id.	Cuartel de infantería.
Barcelona	id.	Abastecimiento de aguas a Montjuich.
Lérida	F. C. de Lérida a Saint Girons	Túneles del trozo 2.º
"	id.	Estación y Muelles de Enlace con Norte
Gerona	F. C. de Ripoll a Puigcerdá	" de Planoias
"	id.	" de la Molina
"	id.	" Tosas.
"	id.	" Alp.
"	id.	Muros del trozo 10º
Valencia	C. de H. del Norte	Ampliación de la Estación
Pamplona	id.	Taller de Recorrido.
Aranjuez	M. Z. A.	Depósito de Máquinas
Barcelona	Obras del Puerto	Edificio de Comandancia de Marina.
"	Industria Olesana	Fábrica en Olesa.
"	Claudio Sempere	Fábrica en Premià.

Anónima Alsina y Graells

De Auto-Transportes

Servicios combinados con los

Caminos de Hierro del Norte

— y —

Ferrocarril Transpirenaico

Billetes Especiales, Combinados y Directos

Barcelona-Puigcerdá-Seo de Urgel

Despacho de billetes

Barcelona

EN LA TAQUILLA DE LA ESTACION DE LOS F. C. DEL NORTE

Puigcerdá

Plaza de las Monjas

Seo de Urgel

Paseo de Tetuán

NOTA: Estos billetes son directos y a precios reducidos, evitando a los pasajeros la molestia de tomar varios billetes para realizar el viaje, siendo utilizables para todos los trenes: los combinados entre Puigcerdá y Barcelona y para el correo los de Seo de Urgel.

En las citadas dependencias de la En prensa y en la Estación del Norte se admitirán facturaciones directas de equipajes y encargos.